

E/ECE/324 }  
E/ECE/TRANS/505 } Rev.1/Add.37/Rev.2/Amend.2

6 August 2007

## **AGREEMENT**

### **CONCERNING THE ADOPTION OF UNIFORM TECHNICAL PRESCRIPTIONS FOR WHEELED VEHICLES, EQUIPMENT AND PARTS WHICH CAN BE FITTED AND/OR BE USED ON WHEELED VEHICLES AND THE CONDITIONS FOR RECIPROCAL RECOGNITION OF APPROVALS GRANTED ON THE BASIS OF THESE PRESCRIPTIONS \*/**

(Revision 2, including the amendments that entered into force on 16 October 1995)

---

#### **Addendum 37: Regulation No. 38**

#### **Revision 2 - Amendment 2**

Supplement 12 to the original version of the Regulation - Date of entry into force: 11 June 2007

### **UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF REAR FOG LAMPS FOR POWER-DRIVEN VEHICLES AND THEIR TRAILERS**



**UNITED NATIONS**

---

\*/ Former title of the Agreement:

Agreement Concerning the Adoption of Uniform Conditions of Approval and Reciprocal Recognition of Approval for Motor Vehicle Equipment and Parts, done at Geneva on 20 March 1958.

GE.07-

Insert a new paragraph 0., to read:

"0. SCOPE

This Regulation applies to rear fog lamps for vehicles of categories L<sub>3</sub>, L<sub>4</sub>, L<sub>5</sub>, L<sub>7</sub>, M, N, O, and T. 1/

1/ As defined in Annex 7 to the Consolidated Resolution on the Construction of Vehicles (R.E.3) (document TRANS/WP.29/78/Rev.1/Amend.2 as last amended by Amend.4). "

Paragraph 1.3., amend to read:

"1.3. "Rear fog lamps of different types" means lamps which differ in such essential respects as:

- (a) the trade name or mark;
- (b) the characteristics of the optical system, (levels of intensity, light distribution angles, category of filament lamp, light source module, etc.);
- (c) the variable intensity control, if any.

A change of the colour of the filament lamp or the colour of any filter does not constitute a change of type."

Paragraph 2.1., amend to read:

"2.1. The application for approval shall be submitted by the holder of the trade name or mark or by his duly accredited representative. It shall specify, whether the device produces steady luminous intensity or whether the device produces variable luminous intensity.

At the choice of ...."

Paragraph 2.2.2., amend to read:

"2.2.2. a brief technical description stating, in particular, with the exception of lamps with non-replaceable light sources:

- (a) the category or categories of filament lamp(s) prescribed; this filament lamp category shall be one of those contained in Regulation No. 37; and/or
- (b) the light source module specific identification code;
- (c) for a rear fog lamp of category F2, a concise description of the variable intensity control."

Paragraph 2.2.3., amend to read:

"2.2.3. two samples; if the rear fog lamp cannot be mounted indiscriminately on either side of the vehicle, the two samples submitted may be identical and be suitable for mounting only on the right or only on the left side of the vehicle. For a rear fog lamp of category F2, the application shall also be accompanied by the variable intensity control or a generator providing the same signal(s)."

Paragraph 3.4., amend to read:

"3.4. in the case of lamps with an electronic light source control gear or a variable intensity control and/or non-replaceable light sources and/or light source module(s), bear the marking of the rated voltage or range of voltage and rated maximum wattage."

Paragraph 3.5.3., amend to read:

"3.5.3. the marking of the rated voltage or range of voltage and rated maximum wattage."

Insert a new paragraph 3.6., to read:

"3.6. An electronic light source control gear or a variable intensity control being part of the lamp but not included into the lamp body shall bear the name of the manufacturer and its identification number."

Paragraph 4.3.1.1., the reference to footnote 1/ and footnote 1/, renumber as footnote 2/ and amend to read:

"2/ 1 for Germany, ..., 10 for Serbia, ..., 50 for Malta, 51 for the Republic of Korea, 52 for Malaysia, 53 for Thailand, 54 and 55 (vacant) and 56 for Montenegro. Subsequent numbers shall be assigned.... "

Paragraph 4.3.2., amend to read:

"4.3.2. the additional symbol "F" followed by the figure "1" when the device produces steady luminous intensity and by the figure "2" when the device produces variable luminous intensity."

Insert a new paragraph 5.4., to read:

"5.4. In case of failure of the variable intensity control regulating the variable luminous intensity of a rear fog lamp of category F2 emitting more than the maximum value of category F1, requirements of steady luminous intensity of category F1 shall be fulfilled automatically."

Paragraph 6.3., amend to read:

"6.3. ... not exceed 300 cd for a device with steady luminous intensity (F1) and 840 cd for a device with variable luminous intensity (F2)."

Insert a new paragraph 6.5., to read:

"6.5. The variable intensity control shall not generate signals which cause luminous intensities:

6.5.1. outside the range specified in paragraphs 6.2. and 6.3. above and

6.5.2. exceeding the category F1 maximum specified in paragraph 6.3:

(a) for systems depending only on daytime and night time conditions: under night time conditions;

(b) for other systems: under standard conditions 3/.

3/ Good visibility (meteorological optical range MOR > 2,000 m defined according to WMO, Guide to Meteorological Instruments and Methods of Observation, Sixth Edition, ISBN: 92-63-16008-2, pp 1.9.1/1.9.11, Geneva 1996.) and clean lens."

Paragraphs 6.5. and 6.6. (former), renumber as paragraphs 6.6. and 6.7.

Paragraphs 7. to 7.2., amend to read:

"7. TEST PROCEDURES

7.1. All measurements, photometric and colorimetric, shall be made:

7.1.1. In the case of a lamp with replaceable light source, if not supplied by an electronic light source control gear or a variable intensity control, with an uncolored or colored standard filament lamp of the category prescribed for the device, supplied with the voltage necessary to produce the reference luminous flux required for that category of filament lamp,

7.1.2. In the case of a lamp equipped with non-replaceable light sources (filament lamps and other), at 6.75 V, 13.5 V or 28.0 V respectively.

7.1.3. In the case of a system that uses an electronic light source control gear or a variable intensity control, being part of the lamp 4/ applying at the input terminals of the lamp the voltage declared by the manufacturer or, if not indicated, 6.75 V, 13.5 V or 28.0 V respectively.

- 7.1.4. In the case of a system that uses an electronic light source control gear or a variable intensity control, not being part of the lamp the voltage declared by the manufacturer shall be applied to the input terminals of the lamp.
- 7.2. The test laboratory shall require from the manufacturer the light source control gear or a variable intensity control needed to supply the light source and the applicable functions.
- 7.3. However in the case of a rear fog lamp of category F2 operated by a variable intensity control to obtain variable luminous intensity, photometric measurements shall be performed according to the applicant's description.
- 7.4. The voltage to be applied to the lamp shall be noted in the communication for in Annex 1 of this Regulation.
- 7.5. For any lamp except those equipped with filament lamps, the luminous intensities, measured after one minute and after 30 minutes of operation, shall comply with the minimum and maximum requirements. The luminous intensity distribution after one minute of operation can be calculated from the luminous intensity distribution after 30 minutes of operation by applying at each test point the ratio of luminous intensities measured at HV after one minute and after 30 minutes of operation.
- 7.6. The limits of the apparent surface in the direction of the reference axis of a light-signalling device shall be determined.

4/ For the purpose of this Regulation "being part of the lamp" means to be physically included in the lamp body or to be external, separated or not, from the lamp body but supplied by the lamp manufacturer as part of the lamp system."

Insert a new paragraph 8.3., to read:

"8.3. In the case of light sources operated by an electronic control gear to obtain variable luminous intensity, the test shall be carried out under the conditions given at minimum 90 per cent of the higher luminous intensity."

Paragraph 8.3. (former), renumber as paragraph 8.4.

Paragraph 9., amend to read:

"9. COLOUR OF LIGHT EMITTED

The colour of the light emitted inside the field of the light distribution grid defined at paragraph 3. of Annex 3, which shall be measured under conditions described in paragraph 7. above, must lie within the limits of the following trichromatic coordinates:

limit towards yellow:  $y \leq 0.335$   
limit towards purple:  $y \geq 0.980 - x$

Outside this field no sharp variation of colour shall be observed.  
These requirements shall also apply within the range of variable luminous intensity produced by rear fog lamps of category F2.

However, for lamps equipped with non-replaceable light sources (filament lamps and other), the colorimetric characteristics should be verified with the light sources present in the lamp, in accordance with relevant sub-paragraph of paragraph 7.1. of this Regulation."

Footnote \*/, should be deleted.

Annex 1,

Item 9., amend to read:

"9. Concise description:

Number, category and kind of light source(s):.....

Voltage and wattage: .....

Light source module specific identification code: .....

Geometrical conditions of installation and relating variations, if any:  
.....

Application of an electronic light source control gear/variable intensity control:

(a) being part of the lamp: yes/no 2/

(b) being not part of the lamp: yes/no 2/

Input voltage(s) supplied by an electronic light source control gear/variable intensity control:.....

Electronic light source control gear/variable intensity control manufacturer and identification number (when the light source control gear is part of the lamp but is not included into the lamp body):.....

Variable luminous intensity: yes/no 2/"

Footnote 3/, should be deleted.

Annex 2,

Figure 1, Model A, amend the marking "F-00" to read "F1".

Figure 1, Model A, the text, amend to read:

" ...a rear fog lamp with steady luminous intensity approved in the ..."

Figure 2, the inscriptions in Models B, C and D, replace "2a" by "2b", "R" by "R2" and "F" by "F2".

The note after Model D, amend to read:

".... and comprising:

A rear direction indicator lamp producing variable luminous intensity (category 2b) approved in accordance with the 01 series of amendments to Regulation No. 6,

A red rear position (side) lamp producing variable luminous intensity (R2) approved in accordance with the 02 series of amendments to Regulation No. 7,

A rear fog lamp producing variable luminous intensity (F2) approved in accordance with Regulation No. 38 in its original version,

A reversing lamp (AR) approved in accordance with Regulation No. 23 in its original version,

A stop-lamp producing variable luminous intensity (S2) approved in accordance with the 02 series of amendments to Regulation No. 7."

Annex 4,

Paragraph 1.2., amend to read:

"1.2. With respect to photometric performances, the conformity of mass-produced lamps shall not be contested if, when testing photometric performances of any lamp chosen at random according to paragraph 7. of this Regulation, respectively:"

Paragraph 1.3., amend to read:

"1.3. The chromaticity coordinates shall be complied when tested under conditions of paragraph 7. of this Regulation."

Annex 5,

Paragraph 1.2., amend to read:

"1.2. With respect to photometric performances, the conformity of mass-produced lamps shall not be contested if, when testing photometric performances of any lamp chosen at random according to paragraph 7. of this Regulation, respectively:"

Paragraph 1.3., amend to read:

"1.3. The chromaticity coordinates shall be complied when tested under conditions of paragraph 7. of this Regulation."

-----